

ระเบียบในการปฏิบัติของคณะกรรมการการค้า (EU) เลขที่ 607/2012

6 กรกฎาคม 2012

รายละเอียดเกี่ยวกับกฎเกณฑ์ของระบบสืบทานเอกสาร ความถี่และความเป็นกลางขององค์กร
ติดตามตรวจสอบ ดังเช่นในกฎระเบียบ EU เลขที่ 995/2010 ของคณะกรรมการรัฐสภายุโรป
ประกาศหน้าที่ของผู้ประกอบการที่มีบทบาทในการนำเข้าและผลิตภัณฑ์ไม้เข้าสู่ตลาด

(บทความนี้มีความสัมพันธ์กับเขตเศรษฐกิจยุโรป)

คณะกรรมการยุโรป:

โดยอ้างถึงข้อตกลงว่าด้วยการปฏิบัติหน้าที่ของ สภา
ยุโรป

โดยอ้างถึงกฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 แห่งสภา
และคณะกรรมการยุโรป ณ วันที่ 20 ตุลาคม พ.ศ.
2553 ตามที่ปรากฏในข้อบังคับ ว่าด้วยหน้าที่ของผู้ซึ่งนำ
ไม้ หรือผลิตภัณฑ์ไม้เข้าสู่ตลาด⁽¹⁾ และมาตรา 6⁽²⁾ และ
มาตรา 8⁽⁸⁾

โดยที่:

- (1) ข้อบังคับ (EU) เลขที่ 995/2010 บังคับให้
ผู้ประกอบการใช้โครงสร้างของกระบวนการและ
วิธีการ (ซึ่งต่อจากนี้จะ อ้างถึงระบบตรวจทาน)
เพื่อลดความเสี่ยงของการมีไม้ที่ถูกผลิต อย่างผิด
กฎหมาย หรือผลิตภัณฑ์จากไม้ที่ผิดกฎหมายวาง
ขายในตลาด
- (2) จำเป็นที่จะต้องระบุชื่อ สายพันธุ์ต้นไม้ทาง
วิทยาศาสตร์ พร้อมทั้งสถานที่ของต้นไม้ที่ถูกตัด
อย่างชัดเจน รวมถึงสืบทานป่าไม้
- (3) จำเป็นที่จะต้องระบุความถี่และความเป็นกลางในการ
ตรวจสอบโดยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจ และดำเนินการ
โดยองค์กรที่มีอำนาจในการตรวจสอบ
- (4) การปกป้องบุคคลโดยคำนึงถึงกระบวนการด้าน
ข้อมูลส่วนบุคคลภายในขอบเขตของข้อบังคับนี้
โดยเฉพาะกระบวนการด้านข้อมูลส่วนบุคคลที่
ได้รับภายใต้การตรวจสอบต้องขึ้นอยู่กับข้อ

เรียกร้องตามที่ปรากฏในคำชี้แจง 95/46/EC แห่ง
สภา และคณะกรรมการยุโรป ลงวันที่ 24
ตุลาคม พ.ศ. 2538 ในการปกป้องบุคคลโดย
คำนึงถึงกระบวนการด้านข้อมูลส่วนบุคคล และ
การเคลื่อนย้ายข้อมูลโดยอิสระ⁽²⁾ และเป็นไปตาม
ข้อบังคับ EC เลขที่ 45/2001 แห่งสภาและ
คณะกรรมการยุโรป ลงวันที่ 18 ธันวาคม พ.ศ.
2543 เรื่องการปกป้องบุคคลโดยคำนึงถึง
กระบวนการด้านข้อมูลส่วนบุคคล โดยชุมชน
สถาบัน องค์กร และและการเคลื่อนย้ายข้อมูลโดย
อิสระ⁽³⁾

- (5) มาตรการตามข้อบังคับนี้เป็นไปตามความเห็นของ
คณะกรรมการการบังคับใช้กฎหมายป่าไม้
ธรรมชาติและการค้า

โดยได้ลงมติยอมรับกฎระเบียบดังนี้:

บทความที่ 1

หัวข้อที่สำคัญ

ข้อบังคับนี้ได้ประกาศรายละเอียดของกฎที่เกี่ยวข้อง
ระบบการตรวจทาน ความถี่ ความเป็นกลาง ขององค์กร
ที่ทำหน้าที่ติดตามตรวจสอบ

บทความที่ 2

แอปพลิเคชันสำหรับระบบสืบทานเอกสาร

- (1) ผู้ประกอบการสมควรใช้ระบบสืบทานเอกสารต่อไม้ทุก
ชนิดหรือผลิตภัณฑ์จากไม้โดยตรวจทานจากผู้ผลิต
ผลิตภัณฑ์จากไม้ในระยะเวลาไม่เกิน 12 เดือน โดย

ต้องให้ชื่อประเภทของไม้ ประเทศ ภูมิภาค และสถานที่ตัดฟันต้นไม้จะต้องไม่มีการเปลี่ยนแปลง

- (2) โดยระบบที่กล่าวมาในย่อหน้าแรกนั้นต้องไม่มีผลประโยชน์ต่อหน้าที่ของผู้ประกอบการเพื่อรักษามาตรฐานและขั้นตอนการดำเนินงานในการเข้าถึงข้อมูลอ้างอิงในบทความที่ 6(1)(a) ของ กฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 ซึ่งคำนึงถึงการส่งไม้และการวางขายผลิตภัณฑ์จากไม้ในตลาดของผู้ประกอบการ

บทความที่ 3

ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการจัดหาสินค้าของผู้ประกอบการ

- (1) ข้อมูลเกี่ยวกับการจัดหาไม้หรือผลิตภัณฑ์จากไม้ของผู้ประกอบการซึ่งถูกอ้างถึงในบทความ (6)(1)(a) ในกฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 จะถูกทำให้สอดคล้องกับย่อหน้าที่ 2 3 และ 4
- (2) ชื่อเต็มทางวิทยาศาสตร์ของพันธุ์ไม้ซึ่งถูกอ้างถึงในย่อหน้าแรกของบทความที่ 6(1)(a) ของ กฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 จะถูกใช้ในกรณีที่มีชื่อสามัญมีความคลุมเคลือ
- (3) ข้อมูลเกี่ยวกับภูมิภาคซึ่งถูกอ้างถึงในย่อหน้าที่ 2 ของบทความ ที่ 6(1)(a) ของ กฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 จะถูกใช้ในกรณีที่ที่มีความเสี่ยงในการตัดไม้ที่ผิดกฎหมายระหว่างความแตกต่างของภูมิภาค
- (4) ข้อมูลเกี่ยวกับสัมปทานการป่าไม้ซึ่งถูกอ้างถึงในบทความที่ 6(1)(a) ของกฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 จะถูกใช้เมื่อมีความเสี่ยงของการตัดไม้ผิดกฎหมายในระหว่างการสัมปทานป่าไม้ในประเทศหรือภูมิภาคที่หลากหลาย

สำหรับวัตถุประสงค์ของวรรคย่อยแรก การจัดการใดๆ ที่มีการหาหรือถึงสิทธิในการตัดไม้ในพื้นที่ที่มีการระบุจะถือว่าการสัมปทานป่าไม้

บทความที่ 4

การประเมินและการลดความเสี่ยง

ใบรับรอง หรือการอนุญาตจากบุคคลที่ 3 ซึ่งถูกอ้างถึงในย่อหน้าที่ 2 ของบทความ ที่ 6(1)(b) และบทความที่ 6(1)(c) ของ กฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 อาจจะถูกนำมาพิจารณาในกระบวนการประเมินความเสี่ยงและลดความเสี่ยงซึ่งจะต้องตรงตามเกณฑ์ดังต่อไปนี้

- (a) มีการจัดตั้ง ซึ่งระบบต้องมีความพร้อมในการใช้งานสาธารณะตามข้อกำหนดสำหรับบุคคลที่ 3 และระบบต้องมีข้อตกลงอย่างน้อยที่เกี่ยวข้องกับข้อกำหนดในการทำให้ถูกต้อง
- (b) ต้องมีการระบุการตรวจสอบที่เหมาะสม ซึ่งรวมถึงการออกพื้นที่การตรวจสอบนี้ต้องทำโดยบุคคลที่สามในช่วงระยะเวลาที่เหมาะสมโดยไม่เกิน 12 เดือนเพื่อตรวจสอบว่ากระบวนการนี้เป็นไปอย่างถูกต้องตามกฎหมาย
- (c) จะต้องมีการจัดการซึ่งได้รับการรับรองจากบุคคลที่สามในการติดตามไม้ที่ถูกตัดตามที่สามารถนำไปปรับใช้ได้ และระบุว่าผลิตภัณฑ์จากไม้เหล่านั้นมาจากไม้ที่ทอนไหนในทุกช่วงเวลาของห่วงโซ่อุปทานก่อนที่ไม้และสินค้าจากไม้เหล่านั้นจะถูกวางขายในตลาด
- (d) จะต้องมีการควบคุมโดยบุคคลที่ 3 เพื่อที่จะมั่นใจว่าไม้และผลิตภัณฑ์จากไม้ที่ไม่ทราบแหล่งการผลิตหรือไม้และผลิตภัณฑ์จากไม้ที่ไม่ถูกต้องตามกระบวนการที่ถูกต้องตามกฎหมาย จะไม่สามารถเข้าสู่ห่วงโซ่อุปทานได้

บทความที่ 5

การเก็บบันทึกข้อมูลโดยผู้ประกอบการ

- (1) ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการจัดหาสินค้าของผู้ประกอบการตามบทความที่ 6(1)(a) ของ กฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 และการสมัครเข้าร่วมกระบวนการลดความเสี่ยงซึ่งเอกสารจะต้องถูกจัดเก็บอย่างเหมาะสมเป็นระยะเวลา 5 ปีและพร้อมให้ตรวจสอบโดยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจ
- (2) ในการใช้ระบบสืบสวนเอกสาร ผู้ประกอบการต้องสามารถสาธิตได้ว่าข้อมูลที่ถูกเก็บมาได้ถูกตรวจสอบตามข้อกำหนดของเกณฑ์ความเสี่ยงในหัวข้อ 6(1)(b) กฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 การตัดสินใจของวิธีการลดความเสี่ยงนั้นทำอย่างไรและผู้ประกอบการระบุระดับของความเสี่ยง อย่างไร

บทความที่ 6

ความถี่และลักษณะในการตรวจสอบองค์กรติดตาม และตรวจสอบ

- (1) เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจจะต้องแน่ใจว่าการตรวจสอบอย่างสม่ำเสมอซึ่งอ้างถึงในบทความที่ 8(4) ของ กฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 จะถูกจัดทำอย่างน้อย 1 ครั้งในทุกๆ 2 ปี
- (2) การตรวจสอบถูกอ้างถึงในบทความที่ 8(4) ของ กฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 จะต้องถูกจัดทำ โดยเฉพาะในกรณีดังต่อไปนี้
 - (a) เมื่อเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจได้ตรวจพบข้อบกพร่องหรือข้อผิดพลาดในระบบการสืบทานเอกสารโดยผู้ประกอบการ ซึ่งตั้งขึ้นโดยองค์กรผู้มีอำนาจในการตรวจสอบ
 - (b) เมื่อคณะกรรมการแจ้งกับเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจว่าองค์กรที่มีอำนาจในการติดตามตรวจสอบได้รับการเปลี่ยนแปลงในภายหลังตามที่ถูกล่ามถึงในบทความที่ 9(2) ของ Commission Delegated Regulation (EU) เลขที่ 363/2012 วันที่ 23 กุมภาพันธ์ 2553 ตามกฎขั้นตอนของการแต่งตั้งและการเพิกถอนการแต่งตั้งขององค์กรที่มีอำนาจในการติดตามตรวจสอบ ตามกฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 ของสภาและคณะกรรมการยุโรป ตามที่ปรากฏในข้อผูกมัดของผู้ประกอบการที่วางขายไม้และผลิตภัณฑ์จากไม้ในตลาด
- (3) การตรวจสอบควรทำโดยไม่มี การเตือนล่วงหน้า ยกเว้นในกรณีที่การแจ้งเตือนล่วงหน้าจำเป็นเพื่อความมีประสิทธิภาพของการตรวจสอบ
- (4) เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจจะต้องตรวจสอบตรงตามขั้นตอนที่ถูกระบุไว้ในเอกสาร
- (5) เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจ ต้องดำเนินการตรวจสอบเพื่อให้แน่ใจว่ามีความสอดคล้องกับ กฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 ซึ่งจะต้องมีการดำเนินการตามความเหมาะสมดังต่อไปนี้

กฎนี้จะถูกบังคับใช้และผูกมัดกับทุกภาคส่วนโดยตรงในกลุ่มสมาชิกสหภาพยุโรป
ณ บรัสเซลส์ 6 กรกฎาคม 2012

- (a) การตรวจสอบเฉพาะพื้นที่ โดยรวมถึงการออกพื้นที่
- (b) การตรวจสอบเอกสารและบันทึกขององค์กรที่มีอำนาจในการติดตามตรวจสอบ
- (c) การสัมภาษณ์ผู้บริหารและเจ้าหน้าที่ที่มีอำนาจในการตรวจสอบ
- (d) การสัมภาษณ์กับผู้ประกอบการและผู้ค้าหรือนบุคคลที่เกี่ยวข้อง
- (e) การตรวจสอบเอกสารและบันทึกของผู้ประกอบการ
- (f) การตรวจสอบตัวอย่างสินค้าของผู้ประกอบการ โดยใช้ระบบสืบทานเอกสารขององค์กรผู้มีอำนาจที่มีความกังวล

บทความที่ 7

รายงานเกี่ยวกับการตรวจสอบองค์กรที่มีอำนาจ ในการติดตามตรวจสอบ

- (1) เจ้าหน้าที่ที่มีอำนาจจะต้องร่างรายงานการตรวจสอบในแต่ละเรื่องที่ทำ การตรวจสอบซึ่งจะต้องรายงานถึงขั้นตอนและเทคนิคที่ใช้รวมถึงผลลัพธ์และบทสรุปที่มีอำนาจในการตรวจสอบ
- (2) เจ้าหน้าที่ที่มีอำนาจจะต้องส่งร่างรายงานที่ระบุถึงผลลัพธ์และบทสรุปของเรื่องนั้นๆ ให้แก่องค์กร ซึ่งองค์กรที่มีอำนาจในการตรวจสอบนั้นอาจมีการให้คำแนะนำแก่เจ้าหน้าที่ที่มีอำนาจภายในระยะเวลาที่กำหนด
- (3) เจ้าหน้าที่ที่มีอำนาจจะต้องร่างรายงานตามบทความที่ 8(4) ตามกฎระเบียบ (EU) เลขที่ 995/2010 ซึ่งจะกล่าวถึงพื้นฐานในการทำรายงานของการตรวจสอบในแต่ละเรื่อง

บทความที่ 8

การบังคับใช้

กฎระเบียบจะถูกรับไปบังคับใช้ภายใน 20 วันหลังจากการประกาศจาก *Official Journal of the European Union*.

ประธานคณะกรรมการ

José Manuel BARROSO